

éx-su-les, fí - li - i Hévae. Ad te su-spi - rá - mus, ge-
 children of Eve, lift our crying. To thee we send our sighs as,
 mén-tes et fléntes in hac la - cri - má - rum valle. E-
 mourning and weeping, we pass thru this vale of sorrow. Haste,
 ia ér-go, Advo-cá-ta nóstra, íl - los tú-os mi - se - ri - cór-
 then, we pray, O our interces-sor, look with pity, with eyes of love
 des ó - cu - los ad nos convér - te. Et Jé - sum, be - ne - díc-
 compassionate, up-on us sin - ners. And af - ter, when this earth-
 tum frúctum véntris tú - i, nó-bis post hoc ex - sí - li-
 ly ex - ile shall be ended, show us thy womb's most blessed
 um os - tén-de. O clémens, O pí - a, O
 Fruit, thy Jé - sus. O clement, O lov-ing, O
 dúl - cis Vírgo Ma - rí - a.
 most sweet Vir - gin Ma - ry.

Ÿ. Ora pro nobis, sáncta Déi Génitrix.

R. Ut dígni efficiámur promissionibus Christi.

Oremus.

Omnípotens sempitérne Déus, qui gloriósae Virginis Mátris Maríae córpus et ánimam, ut dígnum Filii túi habitáculum éffici mererétur, Spíritu Sáncto cooperánte, praeparásti: * da, ut cújus commemoratióne laetámur, † éjus pía intercessióne, ab instántibus mális, et a móрте perpétua liberémur. Per eúndem Christum Dóminum nóstrum.

R. Amen.

Ÿ. Pray for us, O holy Mother of God.

R. That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

Almighty and everlasting God, who by the co-operation of the Holy Ghost didst make ready the body and soul of the glorious Virgin and Mother Mary to be a fit dwelling for Thy Son, * grant that we, who rejoice in her memory, † may be freed from present ills and from eternal death by her prayers. Through the same Christ our Lord.

R. Amen.

ANTHEMS TO OUR LADY

I. From Advent to the Feast of Purification

5. Al- ma * Re- demptó- ris Má- ter, quae pér- vi-
 O lo- ving Moth-er of our Sav-ior, for ev-er
 a caé- li pór- ta má- nes, Et stél- la má- ris, succúr- re ca-
 a- biding heaven's gateway and star of the sea: Oh hasten to
 dén- ti, súr- ge- re qui cú- rat pó- pu- lo: Tu quae ge- nu-
 aid us, who oft falling strive to rise again. Mai- den thou who
 ís- ti, na- tú- ra mi- ránte, tú- um sánctum Ge- ni- tó-
 borest, while nature stood in awe, thine own Maker, thine all- holy
 rem: Vír- go prí- us ac pos- té- ri- us, Ga- bri- é- lis ab
 Lord: Vír- gin ev- er, after, as before thru the mouth of Ga-
 ó- re súmens íl- lud A- ve, pec- ca- tó- rum mi- se- ré- re.
 briel Heaven spoke its A- ve, have compassion on us sin- ners.

In Advent

Ÿ. Angelus Dómini nuntiávit Maríae.

Ÿ. The Angel of the Lord declared unto Mary.

R. Et concépit de Spíritu Sáncto.

R. And she conceived of the Holy Ghost.

From Christmas Eve to the Eve of Purification

Ÿ. Post pártum, Vírgo, in- violáta permansísti.

Ÿ. After childbirth thou didst remain an inviolate Virgin.

R. Déi Génitrix, intercède pro nobis.

R. Mother of God, pray for us.

Let us pray. O God, who by the fruitful virginity of Blessed Mary hast given to mankind the rewards of eternal salvation, * grant, we beseech Thee, † that we may experience her intercession for us through whom we received the Author of life, our Lord Jesus Christ, Thy Son. R. Amen.

II. From Purification to Wednesday in Holy Week

6. 
 A-ve Re - gí - na cae - ló - rum, * A - ve Dómi - na An -
 Queen of the heavens, we hail thee, Queen of an - gel hosts, we


 ge - ló - rum: Sál - ve rá - dix, sál - ve pór - ta, Ex qua mún -
 sa - lute thee. Thou the root and thou the por - tal, Thou the fount


 do lux est órta. Gáu - de Vír - go glo - ri - ó - sa, Sú - per
 of Light immortal. Hail, thou Vir - gin robed in glory, Crown of


 ómnes spe - ci - ó - sa: Vá - le, o vál - de de - có - ra, Et
 all cre - a - tion's story! Beauty ex - cel - ling, we greet thee, Oh,


 pro nó - bis Chrí - stum ex - ó - ra.
 beseech thy Son for us, we pray thee.

Ÿ. Dignáre me laudáre te,
 Vírgo sacráta.

Ṙ. Da míhi virtútem cón - tra
 hóstes túos.

Orémus.

Concéde, miséricors Déus, fra - gilitáti nóstrae praesídium: * ut qui sánctae Déi Genitrícis me - móriam ágimus, † intercessiónis éjus auxílio, a nóstris iniquitá - tibus resurgámus. Per eúndem Chrístum Dóminum nóstrum.

Ṙ. Amen.

Ÿ. Grant that I may praise
 thee, O holy Virgin.

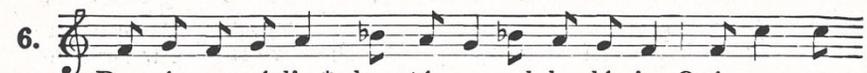
Ṙ. Give me strength a - gainst
 thy enemies.

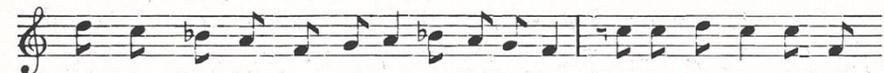
Let us pray.

Grant, O merciful God, help to our weakness, * that we who commemorate the holy Mother of God, † may by the help of her intercession rise from our sins. Through the same Christ our Lord.

Ṙ. Amen.

III. From Holy Saturday to Eve of Trinity Sunday

6. 
 Re - gí - na caé - li * lae - tá - re, al - le - lú - ia: Quí - a quem
 O Queen of heaven, rejoice now, al - le - lu - ia; rejoice, for


 me - ru - í - sti por - tá - re, al - le - lú - ia: Re - sur - ré - xit, síc - ut
 He whom meetly thou barest, al - le - lu - ia, He is ris - en, as He


 díx - it, al - le - lú - ia: O - ra pro nó - bis Dé - um, al - le - lú - ia.
 foretold, al - le - lu - ia. Pray for us to the Father, al - le - lu - ia.

Ÿ. Gáude et laetáre, Vírgo
 María, alleluia.

Ṙ. Quía surréxit Dóminus
 vére, alleluia.

Orémus.

Déus, qui per resurrecciónem Fílii túi, Dómini nóstri Jésu Chrísti, mún - dum laetificáre dignátus es: * praesta quáesumus: † ut per éjus Genitrícem Vírginem Mariám, perpétuae capiámus gáudia vítae. Per eúndem Chrístum Dóminum nóstrum.

Ṙ. Amen.

Ÿ. Rejoice and be glad, O
 Virgin Mary, alleluia.

Ṙ. For the Lord is truly
 arisen, alleluia.

Let us pray.

O God, who didst deign to give joy to the world through the resurrection of Thy Son our Lord Jesus Christ, * grant, we beseech Thee, that through His Mother, † the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through the same Christ our Lord.

Ṙ. Amen.

IV. From Trinity Sunday to Advent

5. 
 Sálve Re - gí - na, * Má - ter mi - se - ri - cór - di - ae: Ví -
 Mary, we greet thee, Mother and Queen all merci - ful: Our


 ta, dul - cé - do, et spes nó - stra, sál - ve. Ad te cla - mámus,
 life, our sweetness, and our hope, we hail thee. To thee we ex - iles,